

# ZMLUVA o PREVÁDZKOVANÍ

## č. 40/03/65491/18

uzatvorená v zmysle ust. § 269 a nasl. Obchodného zákonníka a zák. č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

### 1. Vlastníkom:

**Názov** Obec Lipové  
so sídlom: Lipové 59  
zastúpená Dáša Kováčsová  
IČO: 00306541  
IBAN: SK35 0200 0000 0000 2262 2142  
BIC: SUBASKBX  
tel./e-mail: 035/779 6184 /obec@lipove.sk  
(ďalej ako „vlastník“)

a

### 2. Prevádzkovateľom:

**Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

so sídlom: Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra  
zastúpená:

Doc. Ing. Jozef Dvonč, CSc.  
predseda predstavenstva

Mgr. art. Otokar Klein  
člen predstavenstva

osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných a technických:

Ing. František Nagy, vedúci a riaditeľ OZ Komárno,  
so sídlom: Thalyho 2, 945 01 Komárno  
IČO: 36550949  
registrácia v OR: OS Nitra, Odd.: Sa, vl. č. 10193/N  
IBAN: SK72 0200 0000 2700 0130 3142  
BIC: SUBASKBX  
tel./e-mail: 035 / 792 2601 /gejza.ollos@zsvs.sk  
(ďalej ako „prevádzkovateľ“)  
(vlastník a prevádzkovateľ spoločne ďalej ako „zmluvné strany“ jednotlivito aj ako „zmluvná strana“)

### Preambula

1. Vlastník verejného vodovodu bližšie špecifikovaného v Čl. I. zmluvy, nemá oprávnenie na prevádzkovanie tohto majetku podľa § 5 zákona. č. 442/2002 Z. z. v platnom znení. Vlastník sa rozhodol touto zmluvou zabezpečiť prevádzkovanie vodovodu bližšie špecifikovaného v Čl. I. zmluvy.
2. Prevádzkovateľ má v zmysle § 5 zák. č. 442/2002 Z. z. oprávnenie prevádzkovať verejné vodovody a verejné kanalizácie podľa živnostenského oprávnenia č. Žo-2004/06212/2/C05 vydaného Obvodným úradom v Nitre, Odborom živnostenského podnikania dňa 06. 07. 2004.

## Čl. I.

### Účel a predmet zmluvy

Zmluvou sa zmluvné strany dohodli na podmienkach prevádzkovania nižšie uvedeného majetku:

1. Predmetom prevádzkovania je verejný vodovod „Lipové - vodovod“, ktorý obec vybudovala v roku 1997. Na stavbu bolo vydané stavebné povolenie č. 610/95-VOD zo dňa 12.05.1995 vydané ObÚŽP v Komárne Odd. štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia a kolaudačné rozhodnutie č. OŽP - 676/96-Ve zo dňa 21.01.1997 vydané OÚ v Komárne odbor ŽP.

Za účelom riadneho a odborného prevádzkovania tohto vodovodu a zariadení slúžiacich k jeho funkčnosti (Čl. I., bod 1. zmluvy), vlastník odovzdáva prevádzkovateľovi predmet prevádzkovania - majetok, ktorý je bližšie špecifikovaný v Čl. I, bode 3. tejto zmluvy.

2. Prevádzkovateľ má v predmete činnosti zásobovanie obyvateľstva, priemyslu, poľnohospodárstva a ďalších spotrebiteľov pitnou vodou z verejných vodovodov a s tým spojené prevádzkovanie, opravy a údržbu verejných vodovodov a zaväzuje sa prevádzkovať majetok, ktorý je bližšie špecifikovaný v Čl. I, bode 3. tejto zmluvy, v súlade s cit. zákonom č. 442/2002 Z. z., vodohospodárskym povolením a prevádzkovým poriadkom.
3. Technické parametre predmetu prevádzkovania - verejného vodovodu:
  - prírodné potrubie vodovodu z mat. PVC DN100 o dĺžke 1907,0 m s napojením na stavbu „Bodza – napojenie na SKV“.
 Pozemky, na ktorých sa predmet prevádzkovania nachádza, sú vo výlučnom vlastníctve vlastníka.  
 Bližší popis predmetu prevádzkovania a jeho jednotlivé časti sú špecifikované v dokumentácii uloženej u prevádzkovateľa.

## Čl. II.

### Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Prevádzkovateľ začne s prevádzkovaním predmetu zmluvy dňom účinnosti tejto zmluvy v zmysle Čl. VII., bod 3. tejto zmluvy.
2. Zmluvný vzťah založený zmluvou o prevádzkovaní sa skončí:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením od zmluvy podľa Čl. VI. tejto zmluvy,
  - c) výpoveďou prevádzkovateľa,
  - d) prevodom vlastníctva prevádzkovaného majetku na prevádzkovateľa.
3. Výpovedná doba je 3-mesačná, a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho štvrtroka po doručení výpovede vlastníkovi, výpovedným dôvodom je ekonomická nevýhodnosť pre prevádzkovateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že vylučujú z účinnosti a teda, že ani jedna z nich nepoužije, ustanovenie § 582 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.

4. Zmluvné strany súhlasia s tým, že povinnosť doručiť odstúpenie od tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia odstúpenia alebo odmietnutím toto odstúpenie prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom pošty vráti zásielka s odstúpením ako nedoručená alebo nedoručiteľná, považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom, v ktorom pošta vykonala jej doručovanie (usilovala sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky); pre doručovanie je rozhodné sídlo zmluvnej strany uvedené v tejto zmluve. Tieto ustanovenia o doručovaní platia i pre doručovanie výpovede.
5. Vlastník sa zaväzuje počas doby prevádzkovania nepreviesť vlastníctvo predmetu prevádzkovania na tretiu osobu, ani majetok nezaťažovať právami tretích osôb. Ak túto povinnosť vlastník poruší, zaväzuje sa zaplatiť prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške súčtu nákladov vynaložených prevádzkovateľom na opravy a technické zhodnotenie predmetu prevádzkovania počas účinnosti tejto zmluvy a ďalších priamo s tým súvisiacich nákladov.
6. V prípade, že dôjde k prevodu prevádzkovaného majetku vlastníka (ako dôsledok zákonných opatrení, ako výkon práva alebo iné), zaväzuje sa vlastník zabezpečiť uzatvorenie zmluvy o prevádzkovaní medzi prevádzkovateľom a novým vlastníkom a až do uzatvorenia zmluvy o prevádzkovaní medzi prevádzkovateľom a novým vlastníkom sa vlastník zaväzuje uhradiť prevádzkovateľovi všetky náklady prevádzkovateľa spojené s prevádzkovaním predmetu prevádzkovania.

### ČI. III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany si vzájomne vymedzili tieto práva a povinnosti:

##### **A) Vlastník**

##### ***1. je povinný:***

- a) dodržiavať povinnosti vlastníka verejného vodovodu podľa § 15 zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov, vrátane tých, ktoré sú uvedené v tejto zmluve a túto skutočnosť berie na vedomie,
- b) včas informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na prevádzkovanie predmetu zmluvy,
- c) na základe písomného upozornenia prevádzkovateľa včas zabezpečovať realizáciu potrebných väčších opráv, príp. rekonštrukciu alebo obnovu technológie na predmete prevádzkovania, ktoré na základe osobitnej zmluvy o dielo (po dohode) zabezpečí prevádzkovateľ na náklady vlastníka,
- d) hradíť zákonom predpísané dane z nehnuteľnosti - predmetu prevádzkovania,
- e) uplatniť u zhotoviteľa predmetu prevádzkovania zodpovednosť za vady neodkladne po tom ako ho prevádzkovateľ na vady na predmete prevádzkovania, za ktoré ešte zodpovedá zhotoviteľ v rámci záručnej doby, upozorní.

2. **vyhlasuje** že predmet prevádzkovania odovzdáva prevádzkovateľovi v stave spôsobilom na riadne prevádzkovanie a tento nie je zaťažovaný právami tretích osôb,
3. **splnomocňuje** touto zmluvou prevádzkovateľa, aby zastupoval vlastníka pri vykonávaní úkonov a činností v zmysle zák. č. 442/2002 Z. z., v znení neskorších predpisov a zák. č. 250/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov.
4. **splnomocňuje** touto zmluvou prevádzkovateľa, aby zastupoval vlastníka pri vykonávaní úkonov a činností v zmysle zák. č. 364/2004 Z. z., v znení neskorších predpisov

## **B) Prevádzkovateľ**

### **1. je povinný:**

- a) plniť povinnosti a oprávnený uplatňovať práva prevádzkovateľa verejného vodovodu podľa § 17 zákona č. 442/2002 Z. z.,
- b) hradiť drobné opravy predmetu prevádzkovania a všetky náklady súvisiace s prevádzkovaním predmetu prevádzkovania, vrátane poplatkov za odbery podzemných vôd v súvislosti s predmetom prevádzkovania,
- c) viesť predpísanú dokumentáciu predmetu prevádzkovania podľa príslušných predpisov a noriem a archivovať údaje z prevádzkovej evidencie,
- d) aktualizovať prevádzkový poriadok pokiaľ nastanú právne alebo vecné zmeny jestvujúceho stavu,
- e) vykonávať na predmete prevádzkovania potrebnú bežnú údržbu, prevádzkové periodické prehliadky, opravy a iné činnosti súvisiace s riadnym prevádzkovaním podľa prevádzkového poriadku,
- f) počas trvania zmluvy zabezpečiť dodávku pitnej vody v požadovanej kvalite podľa nariadenia vlády č. 247/2017 Z. z. v znení neskorších predpisov a platných noriem, vrátane náhradného plnenia spôsobom dohodnutým s vlastníkom v medziach technických možností a miestnych podmienok podľa § 32, ods. 3 zák. č. 442/2002 Z. z. na vlastné náklady pokiaľ nebola udelená výnimka príslušným orgánom, t. j. aj po dobu opravy (havárie) predmetu zmluvy,
- g) dodržiavať bezpečnostné, protipožiarne a hygienické predpisy pre predmet prevádzkovania a zamedziť vstup nepovolaným osobám do prevádzkovaných objektov predmetu prevádzkovania,
- h) umožniť vlastníkovi alebo ním písomne poverenému alebo splnomocnenému zástupcovi kontrolu predmetu prevádzkovania a to len v prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa uvedeného v tejto zmluve,
- i) po ukončení zmluvného vzťahu odovzdať predmet prevádzkovania v stave zodpovedajúcom primeranému opotrebovaniu vlastníkovi,

2. *je oprávnený* odberateľom pripojeným na predmet prevádzkovania fakturovať vodné, ktoré bude príjmom prevádzkovateľa,
3. *má výhradné právo* manipulácie so zariadením predmetu prevádzkovania a za túto činnosť zodpovedá; pokiaľ by došlo k neoprávnenej manipulácii iných subjektov s predmetom prevádzkovania, prevádzkovateľ je oprávnený neodkladne vykonať opatrenia na zamedzenie takejto neoprávnenej manipulácie a informovať o nich vlastníka,
5. *je oprávnený* vykonávať zmeny, ktoré menia funkčnosť predmetu prevádzkovania vrátane preložky vodovodu len so súhlasom vlastníka a vlastníak len s predchádzajúcim písomným súhlasom prevádzkovateľa.

#### ČI. IV.

##### **Odplata za prevádzkovanie a platobné podmienky**

1. Odplatou za prevádzkovanie sú príjmy prevádzkovateľa za vodné, ktoré vyúčtoval prevádzkovateľ odberateľom pripojeným na predmet prevádzkovania za príslušný rok alebo jeho časť počas ktorého prevádzkuje predmet prevádzkovania.
2. Prevádzkovateľ znáša náklady spojené s prevádzkou predmetu prevádzkovania do výšky vyfakturovaných súm vodného a stočného. Prípadné ďalšie náklady spojené s prevádzkovaním znáša vlastníak.
3. Vlastník sa zaväzuje uhradiť prevádzkovateľovi rozdiel medzi nákladmi prevádzkovateľa spojenými s prevádzkovaním predmetu prevádzkovania a príjmami prevádzkovateľa za vodné, ktoré vyúčtoval prevádzkovateľ odberateľom pripojeným na predmet prevádzkovania, na základe faktúry vystavenej prevádzkovateľom raz ročne do 30. 04. nasledujúceho roku.

#### ČI. V.

##### **Osobitné technické ustanovenia**

1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje dodržiavať všeobecné podmienky pripojenia sa na verejný vodovod podľa § 22 zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.
2. Vlastník je oprávnený, po predchádzajúcom písomnom súhlase prevádzkovateľa, dávať súhlas s napojením ďalších nehnuteľností na predmet prevádzkovania. Technické podmienky napojenia, vrátane zriaďovania prípojky a šachty určuje prevádzkovateľ. Pri vydaní súhlasu sa prevádzkovateľ riadi kapacitnými možnosťami verejného vodovodu v danej lokalite a príslušnými predpismi a normami.
3. Pre operatívne riešenie mimoriadnych úloh vyplývajúcich z prevádzkovania predmetu prevádzkovania zmluvné strany určujú svojich zástupcov:
  - za prevádzkovateľa: Silvia Némethová, vedúci strediska, č. t.: 0902/ 957 646
  - za vlastníka: Dáša Kováčsová, č. t.: 035/ 779 6184



ktorí nemajú oprávnenie meniť zmluvu, ale iba konkretizujú jej obsah a riešia problémy, ktoré vzniknú pri plnení v zmysle tejto zmluvy.

4. Po uzatvorení tejto zmluvy zmluvné strany vyhotovia protokol o fyzickom odovzdaní predmetu prevádzkovania, v ktorom opíšu technický stav predmetu prevádzkovania a potrebné prevádzkové údaje.
5. Meradlo (vodomer) umiestnené na vodovodnej prípojke je podľa ust. § 4, ods. 11 a § 29, ods. 1 zák. č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 3, ods. 3 vyhl. MŽP SR č. 397/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov príslušenstvom verejného vodovodu a je vo vlastníctve vlastníka verejného vodovodu. Prvotné obstaranie meradla vrátane jeho úradného overenia zabezpečí na svoje náklady vlastník verejného vodovodu. Prevádzkovateľ bude pre vlastníka zabezpečovať dodávku a montáž meradiel novo pripájaných nehnuteľností na verejný vodovod a pravidelné overovanie meradiel (vodomerov) a to výmenným spôsobom z vlastných prevádzkových zásob s montážou.
6. Vlastníkom vodovodnej prípojky je v zmysle § 4, ods. 6 zák. č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov od 01. 11. 2002 osoba, ktorá zriadila vodovodnú prípojku na svoje náklady a to spôsobom určeným prevádzkovateľom.
7. Ak porušením zmluvných povinností ktoroukoľvek zmluvnou stranou vznikne škoda, má druhá zmluvná strana nárok na jej náhradu, ktorú sa jej zmluvná strana, ktorá vznik škody spôsobila, zaväzuje uhradiť. Za škody spôsobené tretím osobám zavinené nesprávnym prevádzkovaním predmetu prevádzkovania zodpovedá prevádzkovateľ. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody na predmete prevádzkovania spôsobené tretími osobami.
8. Prevádzkovateľ má v nevyhnutných prípadoch právo na bezplatné použitie pozemkov vo vlastníctve vlastníka počas realizácie prác súvisiacich s plnením úloh vyplývajúcich zo zmluvy. Toto právo sa vzťahuje aj na výkopové práce súvisiace s opravami v zmysle vodného zákona č. 364/2004 Z. z. v platnom znení.

## **Čl. VI.**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Ak zmluva nenadobudne účinnosť v zmysle jej Čl. VII., bod 3 do 2 mesiacov od jej uzavretia platí, že zmluvné strany od zmluvy odstúpili. Zmluva stratí platnosť dňom márneho uplynutia 2 mesiacov od jej uzavretia.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade:
  - a) ak predmet prevádzkovania bez zavinenia prevádzkovateľa stratí spôsobilosť na činnosť, na ktorú je určený,
  - b) ak vlastník nesplní záväzok a/alebo povinnosť vyplývajúcu mu zo zmluvy a/alebo poruší platný právny predpis týkajúci sa prevádzkovania verejného vodovodu.
3. Vlastník je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade:
  - a) ak prevádzkovateľ stratí spôsobilosť na prevádzkovanie a tieto práva neprešli na jeho právneho nástupcu,

- b) ak prevádzkovateľ porušením svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy preukázateľne spôsobí vlastníčkovi škodu veľkého rozsahu.
4. Odstúpenie od zmluvy je účinné od doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Po odstúpení od zmluvy z dôvodov na strane vlastníka, prevádzkovateľ vyúčtuje odplatu dohodnutým spôsobom k dátumu ukončenia prevádzkovania, v ktorom sa od zmluvy odstúpilo.
  5. Ak dôjde ku skončeniu prevádzkovania bez toho, aby sa vlastníkom prevádzkovaného majetku stal prevádzkovateľ, prevádzkovateľ do 7 dní po ukončení prevádzkovania odovzdá vlastníčkovi predmet prevádzkovania protokolárne. Zástupcovia oboch zmluvných strán vykonajú odpočty vodného ku dňu skončenia zmluvy. Vodné za obdobie do ukončenia zmluvného vzťahu vyfakturuje odberateľom prevádzkovateľ.
  6. Pohľadávky prevádzkovateľa na vodnom vzniknuté počas trvania tejto zmluvy bude vymáhať prevádzkovateľ a za týmto účelom môže využiť technické opatrenia v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.
  7. Prevádzkovateľ nepreberá od vlastníka žiadne záväzky vyplývajúce z pracovnoprávných vzťahov.
  8. Vzniknuté spory budú zmluvné strany riešiť predovšetkým rokovaním, ak nedôjde k dohode, spor bude riešiť miestne príslušný súd Slovenskej republiky.

## Čl. VII.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný štatutárnymi orgánmi zmluvných strán.
2. Zmeniť alebo doplniť zmluvu možno len písomným dodatkom. K návrhu dodatku sa druhá strana vyjadří najneskôr do 30 dní od jeho doručenia tejto zmluvnej strane. Ak sa v tejto lehote zmluvná strana nevyjadří, považuje sa to za jej nesúhlas s predloženým návrhom. Pre platnosť dodatku sa vyžaduje dohoda o celom obsahu a jeho podpísanie štatutárnymi orgánmi zmluvných strán.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania ostatnou zo zmluvných strán a účinnosť:
  - podpísaním zápisnice o odovzdaní a prevzatí predmetu prevádzkovania, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
  - podpísaním zápisnice o odovzdaní a prevzatí predmetu prevádzkovania.
  - dňom platnosti tejto zmluvy.
  - dňom .....

4. Zmluva je vyhotovená v 5-tich vyhotoveniach, z ktorých 2 výtlačky sú určené pre vlastníka a 3 pre prevádzkovateľa.

V Lipovom dňa: 26. OKT. 2018

V Nitre dňa: 26. OKT. 2018

Za vlastníka:

Za prevádzkovateľa:



**Výpis z uznesenia z 20. mimoriadneho zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Lipovom  
konaného dňa 14. augusta 2018**

---

*Uznesenie č. 106-20/2018*

1.) Obecné zastupiteľstvo v Lipovom jednomyselne bez pripomienok schvaľuje návrh Zmluvy so Západoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. IČO: 36550949 so sídlom Nábřežie za hydrocentrálou č. 4, 949 60 Nitra o prevádzkovaní verejného vodovodu „Lipové – vodovod“, ktorý obec vybudovala v roku 1997, na stavbu ktorého bolo vydané stavebné povolenie č. 610/95-VOD zo dňa 12.05.1995 vydané ObÚ ŽP v Komárne Odd. štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia a kolaudačné rozhodnutie č. OŽP – 676/96-Ve zo dňa 21.01.1997 vydané OU v Komárne odbor ŽP. Návrh zmluvy je neoddeliteľnou prílohou tohto uznesenia.

2.) Obecné zastupiteľstvo v Lipovom ukladá starostke obce oboznámiť prevádzkovateľa vodovodu s týmto uznesením, uzavrieť predmetnú zmluvu a zverejniť ju.

Zodpovedná: starostka obce  
: ihneď

V Lipovom, 14. augusta 2018

Dáša Kováčsová  
starostka obce

Za správnosť výpisu zodpovedá: Ján Belan, referent

V Lipovom, 16. augusta 2018

### Technická špecifikácia cudzích vedení v prevádzkovaní závodu

ZsVS, a. s. Odštiepený závod Komárno

vodovod

obec: Lipové

p.č.	Potrübnie	ulica	DN /mm/	dĺžka/m/	Stavebné povolenie	Kolaudačné rozhodnutie	Poznámka
	PVC	prívodné potrubie	100	1907	610/95-VOD zo dňa 12.5.1995	OŽP - 676/96-Ve zo dňa 21.1.1997	Vodovod Lipové - podľa SP

sumár

#### Vodovod

Prívodné potrubie:

PVC DN 100

1907

#### Spolu:

Rozvodné potrubie:

PVC DN 100

PVC DN 150

PVC DN 200

PVC DN 300

PE DN 50

Spolu:

Celkom:

1907

#### Pripojky

počet /ks/	dĺžka /m/	maloodb.	poč.vadamerov/ks/ ost.